

DEVANT LA CHAMBRE PRÉLIMINAIRE
DES CHAMBRES EXTRAORDINAIRES AU SEIN DES TRIBUNAUX CAMBODGIENS

Dossier n° : 001/18-07-2007- CETC/BCJI (CP)
Déposé auprès de : La Chambre préliminaire
Date du document: 25 septembre 2008
Partie déposante : Avocats de M. KAING Guek Eav, alias Duch
Langue originale : FRANÇAIS
Type de document: PUBLIC

DEMANDE D'AUTORISATION DE RENCONTRER M. KAING Guek Eav
ET D'ACCÉDER AU DOSSIER N° : 001/18-07-2007-CETC/BCJI (CP)
POUR JEANNE-MARIE TRANTOUL, STAGIAIRE JURIDIQUE

Déposé par:

Auprès de:

Avocats de la personne mise en
examen, M. KAING Guek Eav,
alias Duch
Me KAR Savuth
Me François ROUX

La Chambre préliminaire
M. le juge PRAK Kimsan, Président
M. le juge Rowan DOWNING
M. le juge NEY Thol
Mme la juge Katinka LAHUIS
M. le juge HUOT Vuthy

Les Co-procureurs
Mme CHEA Leang
M. Robert PETIT
Avocats des parties civiles
Me KONG Pisey
Me HONG Kimsuon
Me YOUNG Panith
Me Silke STUDZINSKY
Me KIM Mengkhy
Me Martine JACQUIN
Me Philippe CANONNE

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Data de reception):
..... 26 / 09 / 2008

ម៉ោង (Time/Heure): 10 : 30

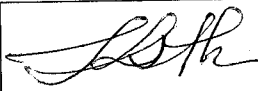
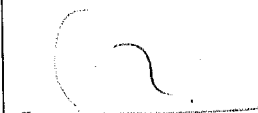
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: UCH ARUN

ឯកសារច្បាប់ចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវ (Certified Date/Date de certification):
..... 26 / 09 / 2008

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: UCH ARUN

A110

1. Les avocats de M. KAING Guek Eav, alias Duch, ont l'honneur de demander à la Chambre Préliminaire de bien vouloir autoriser Mlle Jeanne-Marie Trantoul, stagiaire juridique de l'équipe de la défense dont le stage s'achèvera le 27 février 2009, à rencontrer M. KAING Guev Eav au Centre de Détention des Chambres Extraordinaires.
2. Nous vous confirmons que Mlle Jeanne-Marie Trantoul ne rendra visite à notre client qu'accompagnée d'un membre de l'équipe de défense de M. Kaing Guek Eav (co-avocats, consultante juridique ou chargé de dossier) qu'elle assistera en prenant des notes.
3. Par ailleurs, nous vous saurions gré bien vouloir autoriser Mlle Jeanne-Marie Trantoul à consulter le dossier N° 001/18-07-2007-CETC/BCJI (CP) sur ZyLAB.

25.01.08	Les avocats, pour les deux Me KAR Savuth et Me François Roux	Phnom Penh	 
Date	Nom	Lieu	Signature